

I. Konszolidált jelentés

1. Vezetői összefoglaló

A 2015. év során a teljes árbevétel forintban 3,3%-kal, euróban 2,9%-kal emelkedett az előző évhez képest. A vizsgált időszakban a Ft/€ átlagárfolyam minimálisan, 0,3%-kal gyengült a bázisévvel összehasonlítva. Az üzleti eredmény jelentősen, forintban mérve 78,5%-kal (euróban kifejezve 77,9%-kal) növekedett. A jelentős emelkedés a 2015 harmadik negyedében befolyt egyszeri nagymértékű mérőföldkő bevételeknek, a magasabb forgalomnak, az alacsonyabb értékesítési és marketing költségeknek, valamint a csökkenő K+F költségeknek köszönhető.

2. Fő pénzügyi mutatószámok, árfolyamok

	MFt			M€		
	2015	2014	Változás	2015	2014	Változás
	1-12. hó			1-12. hó		
			%			%
Összes árbevétel	365.220	353.709	3,3	1.179,4	1.145,7	2,9
Bruttó fedezet	221.433	214.059	3,4	715,1	693,3	3,1
Fedezeti hányad %	60,6	60,5		60,6	60,5	
Üzleti tevékenység eredménye	67.372	37.747	78,5	217,6	122,3	77,9
Üzleti eredményhányad %	18,4	10,7		18,4	10,7	
Pénzügyi tevékenység eredménye	(8.315)	(12.780)	-34,9	(26,9)	(41,4)	-35,0
Adózás előtti eredmény	60.550	25.795	134,7	195,5	83,6	133,9
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény	54.062	24.950	116,7	174,6	80,8	116,1
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredményhányad %	14,8	7,1		14,8	7,1	
EBITDA	98.666	67.435	46,3	318,6	218,5	45,8
Alap EPS (Ft, €)	291	135	115,6	0,94	0,44	113,6
Átlagárfolyam (€/Ft)*				309,67	308,74	0,3

Megjegyzés: * A beszámolási ill. a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyamokat a 10. oldalon közöljük.

3. Az értékesítés régiónkénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014	Változás		2015	2014	Változás	
	1-12. hó				1-12. hó			
			%				%	
Magyarország	34.976	32.811	2.165	6,6	112,9	106,3	6,6	6,2
EU*	149.596	134.747	14.849	11,0	483,1	436,4	46,7	10,7
Lengyelország	21.577	19.805	1.772	8,9	69,7	64,1	5,6	8,7
Románia	51.096	44.440	6.656	15,0	165,0	144,0	21,0	14,6
EU 10	24.150	24.616	-466	-1,9	78,0	79,7	-1,7	-2,1
EU 15	52.773	45.886	6.887	15,0	170,4	148,6	21,8	14,7
FÁK	122.058	135.328	-13.270	-9,8	394,2	438,3	-44,1	-10,1
Oroszország	79.786	84.533	-4.747	-5,6	257,7	273,8	-16,1	-5,9
Ukrajna	8.293	17.073	-8.780	-51,4	26,8	55,3	-28,5	-51,5
Egyéb FÁK közt.	33.979	33.722	257	0,8	109,7	109,2	0,5	0,5
USA	18.103	16.144	1.959	12,1	58,5	52,3	6,2	11,9
Kína	16.849	13.612	3.237	23,8	54,4	44,1	10,3	23,4
Latin-Amerika	9.057	8.287	770	9,3	29,2	26,9	2,3	8,6
Egyéb országok	14.581	12.780	1.801	14,1	47,1	41,4	5,7	13,8
Összesen	365.220	353.709	11.511	3,3	1.179,4	1.145,7	33,7	2,9

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

4. Árbevétel

A Csoport **árbevétele** 2015 során 365.220 MFt-ot (1.179,4 M€-t) tett ki, amely forintban 3,3%-os, euróban 2,9%-os növekedést jelent a 2014-ben elért forgalomhoz viszonyítva. A Csoport számos régióban árbevétel növekedést tudott elérni.

Magyarországon 2015-ben 34.976 MFt (112,9 M€) árbevételt realizáltunk, amely forintban 6,6%-os, euróban 6,2%-os növekedést jelent a bázisévi forgalomhoz képest. A magyarországi piacszabályozási rendszer érdemben nem változott.

A **Magyarországon kívüli piacokról** származó árbevétel 2015 során 1.066,5 M€ volt, ami 27,1 M€-s, azaz 2,6%-os növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest. Az árbevétel növekedés az EU15 országokban, Romániában és Kínában együttesen meghaladta azt a forgalom visszaesést, ami legnagyobb mértékben Ukrajnát, az árfolyamváltozás következtében az orosz piacot, továbbá az EU10 régió egyes piacait is jellemezte. A FÁK-tagállamokban 10,1%-os (dollárban kifejezve 25,1%-os) csökkenés után 394,2 M€ (437,2 M\$) árbevételt realizáltunk a vizsgált évben. 2015 év végére a rubelnek az euróhoz viszonyított átlagárfolyama jelentősen (31,5%-kal) gyengült a bázisévhez képest, amit nem tudott ellensúlyozni a Csoport által Oroszországban, rubelben elért árbevétel növekedése. 2015 során, euróban mérve, a Társaság 5,9%-os árbevétel csökkenést szenvedett el az orosz piacon. Rubelben kifejezett árbevételünk 23,7%-os növekedés után 16.975,8 MRUB-t ért el a vizsgált évben. A növekedés elsősorban a 2015-ös év elején érvényesített áremeléseknek volt köszönhető. Jelentősen, dollárban kifejezve 59,6%-kal (euróban 51,5%-kal) esett vissza árbevételünk Ukrajnában. Az Egyéb FÁK tagköztársaságokban euróban kifejezett árbevételünk gyakorlatilag stagnált, (0,5%-os növekedés) dollárban mérve 16,3%-kal csökkent. 2015-ben a nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele a FÁK régióban, euróban mérve, 1,9%-kal növekedett, dollárban kifejezve pedig 15,3%-kal csökkent. Az Európai Unió országaiba irányuló eladások euróban kifejezve 10,7%-kal növekedtek az EU15 régióban, Romániában és Lengyelországban elért forgalomnövekedésnek köszönhetően, amelyek ellensúlyozni tudták az EU10 régióban bekövetkezett visszaesést. A romániai nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele helyi valutában 17,8%-os, euróban mérve 18,2%-os növekedést ért el az előző évben elért értékkel összehasonlítva. Az USA régió értékesítése 6,9%-os csökkenéssel 64,8 M\$-t (euróban számolva 11,9%-os növekedést) ért el az előző évhez képest. A Csoport kínai árbevétele 54,4 M€-t tett ki a vizsgált évben. A latin-amerikai országokból származó árbevételünk 32,5 M\$ (29,2 M€) volt 2015 év során, dollárban mérve 9,0%-kal csökkent, (euróban kifejezve 8,6%-kal nőtt) az előző évhez képest. Az „Egyéb országok” régióban a vizsgált időszakban 47,1 M€ forgalmat értünk el, ami 13,8%-kal haladta meg a 2014-ben elért értéket.

5. Költségek, ráfordítások, eredmény

Az **értékesítés költségei** 2015-ben 143.787 MFt-ot (464,3 M€-t) tettek ki, amely 4.137 MFt-tal (11,9 M€-vel) magasabb a 2014-ben realizált értéknél. Az értékesítés költségei között az **Esmya** immateriális eszközre amortizációt számoltunk el 2.929 MFt értékben.

A **fedezeti hányad** 2015-ben lényegében azonos szinten maradt (60,6 %) az előző évben elért 60,5%-kal összehasonlítva. A fedezeti hányadot emelte a termékösszetétel javulása (a nőgyógyászati termékek részarányának növekedése), valamint az EU15 régióban, az USA-ban (euróban és forintban kifejezve), és a Kínában elért növekvő árbevétel, továbbá a dollár és a kínai jüan mind a forinttal, mind az euróval szembeni felértékelődése. Mindezeket ellensúlyozta az ukrain árbevétel egyre jelentősebb mértékű visszaesése, a rubel mind a forinttal, mind az euróval szembeni leértékelődése, valamint az alacsony fedezetű nagy- és kiskereskedelmi árbevétel második félévi gyors növekedése.

Az **értékesítési és marketing költségek** 97.216 MFt-ot (313,9 M€-t) értek el 2015-ben, amely forintban mérve 4,4%-os, euróban mérve 4,7%-os csökkenést mutat 2014-hez képest. Az orosz, ukrán és lengyel piac marketing kiadásainak visszafogása (amely mindhárom ország esetében a kereskedelmi hálózat létszámcsökkenésével járt) valamint a rubel és a hrivnya további leértékelődésének hatása jelentősen felülmúlta az EU 15 régióban és Kínában megnövekedett marketing költségeket. Az értékesítési és marketing költségek árbevételhez viszonyított aránya a vizsgált időszak során 26,6% volt. A Grünenthaltól megvásárolt portfólió piaci forgalmazási és márka jogainak amortizációja 4.427 MFt értékben járult hozzá a kialakult költségszinthez, ami a teljes árbevétel 1,2%-át tette ki. Ha a fenti amortizációval korrigáljuk a költségeket, azok 25,4%-os szinten maradnak az árbevételhez viszonyítva.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt belföldi orvoslátogatói regisztrációs díj címén 219 MFt-ot (0,7 M€) számoltunk el 2015-ben. Az erre az adónemre vonatkozó szabályozás szerint a Richter az ezen a jogcímen 2014-ben kirótt rendkívüli adókötelezettségének 90%-ával csökkentheti a 2015-ben fizetendő adót.

Az **igazgatási és egyéb működési költségek** értéke 20.387 MFt-ot (65,8 M€-t) tett ki 2015-ben, ami forintban 3,7%-os (euróban 3,5%-os) növekedést mutat az előző évben elért értékhez képest. A költség növekedés számottevő részét a latin-amerikai tagvállalatok bevonása okozta.

A **kutatási és fejlesztési költségek** árbevételhez viszonyított aránya a vizsgált évben 9,5% volt, értéke pedig forintban kifejezve 20,2%-os (euróban kifejezve 20,4%-os) csökkenéssel 34.824 MFt-ot (112,5 M€-t) ért el. Ezen költségek alakulása részben a biotechnológiai, részben az Allergan-nal (Forest Laboratories) közösen végzett, jelenleg is folyó klinikai vizsgálatokra vezethető vissza. Emellett a Csoport K+F költségeihez a PregLem, a GR Polska és a GR Romania leányvállalatok kutatási ráfordításai is hozzájárultak. A K+F költségek 2015 második felében jelentősen csökkentek, mivel a cariprazine-nal kapcsolatos további klinikai vizsgálatok elindítása 2016-ra tolódot át.

Az **egyéb bevételek és ráfordítások** egyenlege a bázisévi 11.271 MFt (36,5 M€) ráfordításról 2015-ben 1.634 MFt (5,3 M€) ráfordításra csökkent. A beszámolási időszakban a Richter a Vraylar™ (cariprazine) USA forgalomba hozatali engedélyének megszerzéséhez kapcsolódóan egyszeri jelentős mérföldkő bevételt kapott, míg a bioszimiláris termékfejlesztéshez kapcsolódóan a Stada-tól mérföldkő bevételeket kapott, amelyhez hasonló bevételeket a bázis időszakban nem realizált. Az egyéb bevételeinket növelte hogy a kínai árbevétel utólagosan elszámolt árfolyam különbözet kompenzációjának egy részét 1.648 MFt (5,2 M€) értékben egyéb bevételként könyveltük el.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt és elszámolt 20%-os befizetési kötelezettség jogcímen 192 MFt-ot (0,6 M€-t) számoltunk el 2015-ben. Az erre az adónemre vonatkozó szabályozás szerint a Richter az ezen a jogcímen 2014-ben kirótt rendkívüli adókötelezettségének 90%-ával csökkentheti a 2015-ben fizetendő adót.

Az egyéb bevételek és ráfordítások 2015-ben 3.764 MFt (12,1 M€) összegű németországi, franciaországi, spanyolországi, portugáliai, belgiumi, olaszországi, bulgáriai és lettországi claw-back befizetési kötelezettséget foglalnak magukba. A román hatóságok által kihirdetett claw-back rendszerrel kapcsolatos befizetésekre a Richter 14,3 MRON (3,2 M€) összegű ráfordítást számolt el.

A vizsgált évben kifizetésre került a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete is (60 MCHF), amelyhez kapcsolódva 786 MFt (2,6 M€) valószínűség-változási ráfordítást számoltunk el, míg a kínai akvizíció halasztott vételár kötelezettségének növekedése következtében 2.421 MFt (7,8 M€) egyéb ráfordítást számoltunk el.

2015 harmadik negyedévében lezártuk a PGL 1 fejlesztési programot és felbontottuk a Palatin Technologies vállalattal kötött fejlesztési együttműködést, és értékvesztést számoltunk el a két program immateriális eszközeire (licenszek) 3.730 MFt (12,0 M€) értékben.

Az **üzleti tevékenység eredménye** jelentős, 78,5%-os növekedéssel 67.372 MFt-ot ért el, míg euróban számolva 77,9%-os növekedéssel 217,6 M€-t tett ki 2015-ben. A kiemelkedő növekedés elsősorban az egyszeri, nagymértékű mérőföldkő bevételnek köszönhető, amelyet az Allergan (Forest Laboratories) a cariprazine FDA által történő jóváhagyásával kapcsolatban fizetett. A magasabb árbevétel, a jelentősen csökkenő értékesítési és marketing, valamint K+F költségek, valamint a Stada által fizetett, további mérőföldkő bevételek szintén hozzájárultak az üzleti eredmény növekedéséhez. A konszolidált üzleti eredményhányad a vizsgált időszakban 18,4%-ra növekedett a 2014-ben elért 10,7%-os színtről.

A csoport szintű **pénzügyi tevékenység** összetevői az alábbi táblázatban kerülnek részletezésre:

	MFt			M€		
	2015	2014	Változás	2015	2014	Változás
	1-12. hó			1-12. hó		
Nem realizált tételek	(6.565)	(14.749)	8.184	(21,2)	(47,8)	26,6
Vevő-, ill. szállítóállomány átértékelése	(5.983)	(10.865)	4.882	(19,3)	(35,2)	15,9
Devizakölcsönök átértékelése	1.360	2.529	-1.169	4,4	8,2	-3,8
Hitel átértékelése	243	(3.296)	3.539	0,8	(10,7)	11,5
Egyéb devizás tételek átértékelése	(1.623)	(1.546)	-77	(5,3)	(5,0)	-0,3
Halasztott-függő vételár kötelezettségek időérték változása	(573)	(1.853)	1.280	(1,9)	(6,0)	4,1
Határidős ügyletek nem realizált eredménye	11	282	-271	0,1	0,9	-0,8
Realizált tételek	(1.750)	1.969	-3.719	(5,7)	6,4	-12,1
Határidős devizaügyletek realizált pénzügyi eredménye	621	(225)	846	2,0	(0,7)	2,7
Követelések, kötelezettségek árfolyamvesztése	(2.866)	(2.029)	-837	(9,3)	(6,6)	-2,7
Devizaátváltás árfolyamvesztése / nyeresége	(1.062)	2.199	-3.261	(3,4)	7,1	-10,5
Osztalékbevétel	1	325	-324	0,0	1,1	-1,1
Kamatbevétel	2.638	3.222	-584	8,5	10,4	-1,9
Kamatráfordítás	(1.160)	(1.373)	213	(3,7)	(4,4)	0,7
Egyéb	78	(150)	228	0,2	(0,5)	0,7
Pénzügyi tevékenység eredménye	(8.315)	(12.780)	4.465	(26,9)	(41,4)	14,5

A pénzügyi tevékenység eredménye 2015-ben 8.315 MFt (26,9 M€) veszteség volt, ami 4.465 MFt (14,5 M€) eredményjavulást jelent a bázisidőszaki 12.780 MFt (41,4 M€) veszteséggel szemben.

Minden időszak végén végrehajtjuk a devizás eszközök és kötelezettségek átértékelését, amelyek eredményét a nem realizált pénzügyi tételek tartalmazzák. Az átértékelések együttes hatása 2015-ben 6.003 MFt (19,4 M€) pénzügyi veszteség volt, ami 7.175 MFt-tal (23,3 M€-val) alacsonyabb mint a 2014 évi 13.178 MFt (42,7 M€) pénzügyi veszteség. A veszteséget elsősorban az orosz és a kazah követelések árfolyamvesztése okozta, az orosz rubel és a kazah tenge 2015 második félévi jelentős leértékelődése miatt, amelyet csak kis mértékben tudott ellensúlyozni a dollár felértékelődése. A végrehajtott akvizíciókból eredő halasztott vételár kötelezettség időérték változásából eredően 573 MFt (1,9 M€) pénzügyi ráfordítást számoltunk el.

A realizált pénzügyi tételek között 2015-ben a követeléseken és kötelezettségeken 2.866 MFt (9,3 M€), a devizaátváltásokon 1.062 MFt (3,4 M€) árfolyamvesztéséget számoltunk el, amelyet részben ellentételezett a határidős ügyleteken realizált 621 MFt (2,0 M€) árfolyamnyereség. A nettó kamatbevétel 1.478 MFt-tal (4,8 M€-val) javított az eredményen.

Piacaink többségét érintő jelentős devizaárfolyam-mozgások hatására úgy határoztunk, hogy a nem realizált átértékelt pénzügyi tételeket mind a negyedik negyedév végére, mind az azt közvetlenül megelőző időszak végére bemutatjuk.

Devizás mérleg tételek záró-és nyitó átértékeléseinek különbsége:

	MFt			M€		
	2015 IV. n.é.	2015 III. n.é.	Változás	2015 IV. n.é.	2015 III. n.é.	Változás
Vevő-,ill. szállítóállomány átértékelése	1.854	(10.386)	12.240	6,1	(33,7)	39,8
Devizakölcsönök átértékelése	203	(1.410)	1.613	0,6	(4,6)	5,2
Hitel átértékelése	(5)	272	-277	0,0	0,9	-0,9
Egyéb devizás tételek átértékelése	(44)	(1.047)	1.003	(0,2)	(3,4)	3,2
Átértékelt pénzügyi tételek	2.008	(12.571)	14.579	6,5	(40,8)	47,3

A társult és közös vezetésű vállalkozások eredményéből való részesedés 1.493 MFt-ot (4,8 M€-t) ért el 2015-ben.

Az **adózás előtti eredmény** 60.550 MFt-ot (195,5 M€-t) ért el 2015-ben, ami 34.755 MFt-os (111,9 M€-s) növekedést jelent a 2014-ben elért értékhez viszonyítva.

A **tárgyévi eredmény** 54.341 MFt-ot (175,5 M€-t) tett ki, ami a 2014. évi értékénél 29.307 MFt-tal (94,4 M€-val) magasabb. A Richter magyarországi anyavállalatának társasági adó alapja a magyar adózási törvények alapján csökkenthető a Társaság K+F közvetlen költségeivel. Az anyavállalat emellett fejlesztési adókedvezményt is igénybe vehet a debreceni bioszimiláris üzemi beruházásra. A Csoport többi vállalata a székhely szerinti ország általános adózási szabályai szerint adózik.

Az **anyavállalat tulajdonosaira jutó tárgyévi eredmény** kismértékben elmarad a tárgyévi eredménytől, 29.112 MFt-os (93,8 M€-s) növekedés után 54.062 MFt-ot (174,6 M€-t) tett ki a vizsgált időszakban. Az árbevételhez viszonyított aránya 14,8%-ra emelkedett az előző évben elért 7,1%-os szinthez képest.

6. Egy részvényre jutó eredmény

Az egy részvényre jutó eredmény „alap” formája a vizsgált időszakban 291 Ft/részvény (0,94 €/részvény) volt, ami a bázis időszakban elért 135 Ft/részvény (0,44 €/részvény) értékhez viszonyítva 115,6%-os (euróban kifejezve 113,6%-os) növekedést jelent.

A teljes részvénytábla számra vetített egy részvényre jutó eredmény a vizsgált időszakban 291 Ft/részvény (0,94 €/részvény) volt, ami a bázis időszakban elért 135 Ft/részvény (0,44 €/részvény) értékhez viszonyítva 115,6%-os (euróban kifejezve 113,6%-os) növekedést jelent.

A részvények számának súlyozott átlaga 2015-ben és 2014-ben egyaránt 186.374.860 darab részvény volt.

7. Mérleg

2015. december 31-én a Csoport **mérlegfőösszege** 747.950 MFt volt, ami 27.893 MFt-tal, azaz 3,9%-kal volt magasabb a 2014. december 31-i szintnél.

A **Befektetett eszközök** értéke 2015. december 31-én 436.181 MFt, ami 2,5%-kal haladja meg a 2014. december 31-i értéket. Az Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések növekedése elsősorban az új, korszerű liofilező egység és az injekciósomagoló üzem létesítéséhez köthető. Az Üzleti vagy cégérték növekedése a korábban bejelentett akvizíciókon keletkezett goodwill átértékelésének, az Egyéb immateriális javak állományának csökkenése pedig a bremelanotide-re vonatkozó együttműködési és licenc megállapodás felbontásának, a PregLem PGL1 projekt lezárásának, valamint az Esmya immateriális eszköz fordulónapi devizás átértékelésének az együttes eredménye.

2015. december 31-én a **Forgóeszközök** értéke a 2014. december 31-i értékhez viszonyítva 17.055 MFt-os (5,8%-os) emelkedés után 311.769 MFt volt. A Pénz és pénzeszköz egyenértékes mérlegsor emelkedésének meghatározó tétele a cariprazine forgalomba hozatali engedélyének megszerzéséhez kapcsolódó Allergantól (Forest Laboratories) kapott egyszeri jellegű mérföldkő bevétel. A hatást mérsékelte a Klubhitel és az Európai Befektetési Banktól felvett hitel 46 M€-os törlesztése, illetve a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete (mérföldkő kifizetés). Az Értékpapír mérlegsor csökkenése a lejáratig tartott államkötvények visszaváltásából adódik.

A Csoport **Saját tőkéje** 619.820 MFt volt, amely a 2014. december 31-i egyenleghez képest 10,3%-kal emelkedett. Az Eredménytartalék 47.823 MFt-tal 562.359 MFt-ra nőtt. Az emelkedéshez szintén hozzájárult a 6.773 MFt-os átértékelési különbözet növekedése, amely az Átértékelési tartalék mérlegsoron jelentkezett.

A Csoport **Hosszú lejáratú kötelezettségei** 2015. december 31-én 57.057 MFt-ot tettek ki, azaz 8.800 MFt-tal voltak alacsonyabbak az előző év végi állománynál. A visszaesés elsősorban azzal magyarázható, hogy 21 M€ hitelállomány, továbbá a kínai akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár éven belüli kötelezettséggé, azaz rövid lejáratúvá vált.

A Csoport **Rövid lejáratú kötelezettségei** 2015. december 31-én 71.073 MFt-ot tettek ki, 21.397 MFt-tal voltak alacsonyabbak a 2014. december 31-i állománynál. A változás meghatározó tételei voltak a fent említett hiteltörlesztések és átminősítések, valamint a PregLem halasztott vételár utolsó részletének kifizetése.

8. Beruházás

A Csoport beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2015-ben 33.320 MFt volt, szemben a bázisévi 43.234 MFt értékkel.

9. A Csoporttal kapcsolatos egyéb információk

9.1 A Richter-részvényekkel kapcsolatos információk

9.1.1 A részvények darabszáma 2015. december 31-én a 2015. szeptember 30-i állapothoz képest nem változott, egyaránt 186.374.860 darab volt.

9.1.2 Az Anyavállalat saját törzsrészvényeinek száma 2015 negyedik negyedéve folyamán csökkent.

	Törzsrészvények				
	2015 dec. 31.	2015 szept. 30.	2015 jún. 30.	2015 márc. 31.	2014 dec. 31.
Darab	101.371	178.885	173.513	12.813	3.699
Nyilvántartási érték (eFt)	549.820	751.791	728.634	47.133	12.743

A leányvállalatok birtokában lévő Richter-részvények darabszáma 2015. december 31-én 710.284 darab volt, szemben a 2015. szeptember 30-i 1.260.284 darabbal.

A Társaság 2015. november 26. napján kapcsolt vállalkozásától, a Richter Gedeon Befektetéskezelő Kft.-től megvásárolt 550.000 darab Richter Gedeon törzsrészvényt.

A Társaság 2015 utolsó negyedévében a Budapesti Értéktőzsdén, tőzsdén kívüli forgalomban 280.211 darab saját részvényt vásárolt.

A Társaság az Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program szabályzatában előírt visszaadási kötelezettség miatt 3.175 darab részvényt vett vissza munkaviszonyukat megszüntető dolgozóitól a negyedik negyedév folyamán.

A Richter Igazgatóságának döntése értelmében a Társaság saját részvényeiből 2015. negyedik negyedévben 560.206 darab törzsrészvény került átadásra a bónuszrészvény program jogosultjai és a kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottak számára.

A Társaság a Munkavállalói értékpapír-juttatási programjának megfelelően 2015. december 16-án 350.694 darab saját részvényt adott át 4.356 munkavállalója részére 1.897 MFt értékben. A részvények 2018. január 2. napjáig letétben lesznek a munkavállalók UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett értékpapírszámláin.

2016. január 4-én a NAV által jóváhagyott 2012-2014. évi Elismert munkavállalói értékpapír juttatási programjának második évében, 2013. december 17-én, a munkavállalók részére átadott 415.177 darab Richter törzsrészvény zárolását a letéti idő lejártával a Társaság megszüntette, így a részvények értékesíthetők.

A saját részvény-állomány csoportszinten 2015. december 31-én 811.655 darab volt.

9.2 Tulajdonosi szerkezet

A 2015. december 31-én ismert tulajdonosi szerkezet az alábbi táblázatban kerül bemutatásra:

Tulajdonosok	Törzsrészesvények Darab	Szavazó tőke %	Jegyzett tőke %
Belföldi tulajdonosok	58.409.460	31,48	31,34
Magyar állam összesen	47.051.817	25,36	25,25
ebből MNV Zrt.	47.051.668	25,36	25,25
ebből Önkormányzatok	149	0,00	0,00
Intézményi befektetők	5.498.517	2,96	2,95
Magánbefektetők	5.859.126	3,16	3,14
Külföldi tulajdonosok	126.745.169	68,30	68,00
Intézményi befektetők	124.293.699	66,98	66,68
ebből Aberdeen Asset Management Plc.	18.243.530	9,83	9,79
Magánbefektetők	2.451.470	1,32	1,32
Saját részesvények*	811.655	0,00	0,44
Nem nevesített tulajdon	408.576	0,22	0,22
Jegyzett tőke	186.374.860	100,00	100,00

Megjegyzés: * A saját részesvények tartalmazzák az anyavállalati, valamint leányvállalati saját részesvény állományt.

A táblázat összeállításánál a részesvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel. Tekintettel egyes befektetői érdekeltségek bizalmas tulajdonviszonyaira, saját nyilvántartásaik alapján bizonyos befektetési alapok a fenti adatoktól eltérő tulajdoni és/vagy szavazati hányadot tarthatnak nyilván.

9.3 Rendkívüli közlemények

- 9.3.1** 2015. december 8-án a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) befogadta a Richter által bioszimilárisként kifejlesztett pegfilgrastim törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Amgen cég Neulasta márkanévű gyógyszere.
- 9.3.2** 2016. január 4-én a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) befogadta a Richter által benyújtott bioszimiláris teriparatide törzskönyvezési kérelmét, amelynek referencia terméke az Eli Lilly cég Forteo márkanévű készítménye.
- 9.3.3** 2016. január 19-én a Richter Gedeon Nyrt. tájékoztatta részesvényeseit, hogy a 2016. január 18. napján kézhez vett értesítés alapján, Dr. Polacsek Csaba munkaviszonyának megváltozása következtében előálló törvényi összeférhetlenség miatt 2016. január 11. napi hatállyal lemondott a Richter Gedeon Nyrt. Igazgatóságában betöltött tagságáról.
- 9.3.4** 2016. január 22-én a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy partnerétől, az Rxmidas Pharmaceuticals Holdings Ltd.-től megvásárolta annak a Gedeon Richter Rxmidas Joint Venture Co. Ltd. vegyesvállalatban meglévő 50%-os tulajdonrészét.

10. Árfolyamok

10.1 Időszak végi

	2015.12.31.	2015.09.30.	2015.06.30.	2015.03.31.	2014.12.31.
€/Ft	313,12	313,32	315,04	299,14	314,89
US\$/Ft	286,63	279,05	282,75	278,94	259,13
CHF/Ft	289,38	286,62	303,51	286,12	261,85
RUB/Ft	3,88	4,26	5,07	4,83	4,45
€/RUB	80,70	73,55	62,14	61,93	70,76
€/US\$	1,09	1,12	1,11	1,07	1,22

10.2 Időszaki átlag

	2015. 1-12. hó	2015. 1-9. hó	2015. 1-6. hó	2015. 1-3. hó	2014. 1-12. hó
€/Ft	309,67	308,82	307,03	308,58	308,74
US\$/Ft	279,16	277,39	275,73	274,37	231,98
RUB/Ft	4,70	4,78	4,91	4,39	6,16
€/RUB	65,89	64,61	62,53	70,29	50,12
€/US\$	1,11	1,11	1,11	1,12	1,33

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Mérleg

	2015. december 31. Nem auditált MFt	2014. december 31. Auditált MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	747.950	720.057	3,9
Befektetett eszközök	436.181	425.343	2,5
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	175.400	169.558	3,4
Üzleti vagy cégérték	65.037	61.086	6,5
Egyéb immateriális javak	151.128	152.580	-1,0
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalatokban	7.131	5.408	31,9
Befektetett pénzügyi eszközök	26.415	24.184	9,2
Halasztott adó eszközök	7.188	8.606	-16,5
Adott kölcsönök	3.882	3.921	-1,0
Forgóeszközök	311.769	294.714	5,8
Készletek	70.052	66.452	5,4
Vevők	92.114	95.255	-3,3
Egyéb rövid lejáratú követelések	12.755	13.591	-6,2
Értékpapírok	3.972	20.873	-81,0
Adókövetelés	502	603	-16,7
Pénz és pénzeszköz egyenértékes	132.374	97.940	35,2
FORRÁSOK	747.950	720.057	3,9
Saját tőke	619.820	561.730	10,3
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Saját részvények	(3.206)	(4.881)	-34,3
Részvényzárszó	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Átértékelési tartalék	16.473	9.700	69,8
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	3.211	1.876	71,2
Eredménytartalék	562.359	514.536	9,3
Nem ellenőrző részesedések	3.656	3.172	15,3
Hosszú lejáratú kötelezettségek	57.057	65.857	-13,4
Hitel/kölcsön	37.188	44.155	-15,8
Halasztott adó kötelezettség	9.114	8.876	2,7
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek és passzív időbeli elhatárolások	7.817	10.056	-22,3
Céltartalékok	2.938	2.770	6,1
Rövid lejáratú kötelezettségek	71.073	92.470	-23,1
Hitel/kölcsön	6.523	14.525	-55,1
Szállítók	37.326	36.335	2,7
Adófizetési kötelezettség	463	281	64,8
Egyéb kötelezettségek és passzív időbeli elhatárolások	25.094	40.222	-37,6
Céltartalékok	1.667	1.107	50,6

A pénzügyi beszámolókat a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készítették.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

A konszolidált saját tőke változása

MFt	Jegyzett tőke	Részvényázsíó	Tőketartalék	Saját részvény	Áértékelési tartalék	Eredménytartalék	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőke	Nem ellenőrző részesedések	Összesen
Egyenleg										
2014. december 31-én	18.638	15.214	3.475	(4.881)	9.700	514.536	1.876	558.558	3.172	561.730
Tárgyévi eredmény	-	-	-	-	-	54.062	-	54.062	279	54.341
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	-	-	-	-	6.722	-	-	6.722	114	6.836
Társult- és közös vezetésű vállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	-	-	-	-	51	-	-	51	-	51
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	-	-	-	-	-	-	1.335	1.335	-	1.335
Aktuáriusi veszteség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon	-	-	-	-	-	(132)	-	(132)	-	(132)
Átfogó eredmény										
2015. december 31-én	-	-	-	-	6.773	53.930	1.335	62.038	393	62.431
Átadott és vásárolt saját részvények	-	-	-	1.675	-	-	-	1.675	-	1.675
Törzsrészvények után járó osztalék 2014. évre	-	-	-	-	-	(6.150)	-	(6.150)	-	(6.150)
Nem ellenőrző részesedéseknek jóváhagyott osztalék	-	-	-	-	-	-	-	-	(90)	(90)
Nem ellenőrző részesedések tárgyévi tőkeemelése	-	-	-	-	-	-	-	-	181	181
Részvényalapú kifizetés elszámolása	-	-	-	-	-	43	-	43	-	43
Egyenleg										
2015. december 31-én	18.638	15.214	3.475	(3.206)	16.473	562.359	3.211	616.164	3.656	619.820

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	A december 31-ével végződő évről		
	2015 Nem auditált Mft	2014 Auditált Mft	Változás %
Összes árbevétel	365.220	353.709	3,3
Értékesítés költségei	(143.787)	(139.650)	3,0
Bruttó fedezet	221.433	214.059	3,4
Értékesítési és marketing költségek	(97.216)	(101.724)	-4,4
Igazgatási és egyéb működési költségek	(20.387)	(19.651)	3,7
Kutatás-fejlesztés költségei	(34.824)	(43.666)	-20,2
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(1.634)	(11.271)	-85,5
Üzleti tevékenység eredménye	67.372	37.747	78,5
Pénzügyi tevékenység bevétele	24.210	23.204	4,3
Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(32.525)	(35.984)	-9,6
Pénzügyi tevékenység eredménye	(8.315)	(12.780)	-34,9
Részesedések társult- és közös vezetőségű vállalkozások eredményéből	1.493	828	80,3
Adózás előtti eredmény	60.550	25.795	134,7
Társasági és halasztott adó	(2.398)	2.748	n.a.
Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(3.811)	(3.509)	8,6
Tárgyévi eredmény	54.341	25.034	117,1
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	54.062	24.950	116,7
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	279	84	232,1
Átfogó eredménykimutatás			
Tárgyévi eredmény	54.341	25.034	117,1
Aktuáriusi veszteség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon	(132)	(33)	300,0
Eredménykimutatásba nem visszaforduló tételek	(132)	(33)	300,0
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	6.836	3.675	86,0
Társult- és közös vezetőségű vállalkozások beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	51	(214)	n.a.
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	1.335	(3.039)	n.a.
Eredménykimutatásba jövőben visszaforduló tételek	8.222	422	n.a.
Egyéb átfogó eredmény	8.090	389	n.a.
Átfogó eredmény	62.431	25.423	145,6
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	62.038	25.103	147,1
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	393	320	22,8
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft*	%
Alap	291	135	115,6
Hígított	291	135	115,6

Megjegyzés: * Az IAS 33 standardnak megfelelően 2015-ben a Csoport újraszámolta mind az alap, mind a hígított EPS-hez használt részvény darabszámokat, aminek következtében az EPS értékek visszamenőlegesen is módosításra kerültek.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számvetési Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	A december 31-ével végződő évről		
	2015 Nem auditált M€	2014 Auditált M€	Változás %
Összes árbevétel	1.179,4	1.145,7	2,9
Értékesítés költségei	(464,3)	(452,4)	2,6
Bruttó fedezet	715,1	693,3	3,1
Értékesítési és marketing költségek	(313,9)	(329,5)	-4,7
Igazgatási és egyéb működési költségek	(65,8)	(63,6)	3,5
Kutatás-fejlesztés költségei	(112,5)	(141,4)	-20,4
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(5,3)	(36,5)	-85,5
Üzleti tevékenység eredménye	217,6	122,3	77,9
Pénzügyi tevékenység bevétele	78,2	75,2	4,0
Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(105,1)	(116,6)	-9,9
Pénzügyi tevékenység eredménye	(26,9)	(41,4)	-35,0
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	4,8	2,7	77,8
Adózás előtti eredmény	195,5	83,6	133,9
Társasági és halasztott adó	(7,7)	8,9	n.a.
Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(12,3)	(11,4)	7,9
Tárgyévi eredmény	175,5	81,1	116,4
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	174,6	80,8	116,1
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	0,9	0,3	200,0
Átlagárfolyam (€ / Ft)	309,67	308,74	0,3
Átfogó eredménykimutatás			
Tárgyévi eredmény	175,5	81,1	116,4
Aktuáriusi veszteség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon	(0,4)	(0,1)	300,0
Eredménykimutatásba nem visszaforduló tételek	(0,4)	(0,1)	300,0
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	22,0	11,9	84,9
Társult- és közös vezetésű vállalkozások beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	0,2	(0,7)	n.a.
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	4,3	(9,8)	n.a.
Eredménykimutatásba jövőben visszaforduló tételek	26,5	1,4	n.a.
Egyéb átfogó eredmény	26,1	1,3	n.a.
Átfogó eredmény	201,6	82,4	144,7
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	200,3	81,3	146,4
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	1,3	1,1	18,2
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	€	€*	%
Alap	0,94	0,44	113,6
Hígított	0,94	0,44	113,6

Megjegyzés: * Az IAS 33 standardnak megfelelően 2015-ben a Csoport újraszámolta mind az alap, mind a hígított EPS-hez használt részvény darabszámokat, aminek következtében az EPS értékek visszamenőlegesen is módosításra kerültek.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számvetési Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	október-december 3 hó					
	2015	2014	Változás	2015	2014	Változás
	MFt	MFt	%	M€	M€	%
Összes árbevétel	88.668	90.079	-1,6	283,9	292,3	-2,9
Értékesítés költségei	(37.129)	(34.939)	6,3	(118,9)	(113,5)	4,8
Bruttó fedezet	51.539	55.140	-6,5	165,0	178,8	-7,7
Értékesítési és marketing költségek	(22.088)	(21.897)	0,9	(70,6)	(71,1)	-0,7
Igazgatási és egyéb működési költségek	(5.738)	(5.789)	-0,9	(18,4)	(18,7)	-1,6
Kutatás-fejlesztés költsége	(5.857)	(11.105)	-47,3	(18,7)	(36,0)	-48,1
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(2.863)	(5.193)	-44,9	(9,3)	(16,8)	-44,6
Üzleti tevékenység eredménye	14.993	11.156	34,4	48,0	36,2	32,6
Pénzügyi tevékenység bevétele	3.715	6.870	-45,9	11,8	22,3	-47,1
Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(6.991)	(22.460)	-68,9	(22,4)	(72,8)	-69,2
Pénzügyi tevékenység eredménye	(3.276)	(15.590)	-79,0	(10,6)	(50,5)	-79,0
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	219	80	173,8	0,7	0,3	133,3
Adózás előtti eredmény	11.936	(4.354)	n.a.	38,1	(14,0)	n.a.
Társasági és halasztott adó	(796)	1.459	n.a.	(2,5)	4,7	n.a.
Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(929)	(887)	4,7	(3,0)	(2,9)	3,4
Tárgyévi eredmény	10.211	(3.782)	n.a.	32,6	(12,2)	n.a.
Ebből:						
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	9.708	(3.872)	n.a.	31,0	(12,5)	n.a.
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	503	90	458,9	1,6	0,3	433,3
Átlagárfolyam (€/Ft)				313,22	310,00	1,0
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft*	%	€	€*	%
Alap	51	(20)	n.a.	0,16	(0,06)	n.a.
Hígított	51	(20)	n.a.	0,16	(0,06)	n.a.

Megjegyzés: * Az IAS 33 standardnak megfelelően 2015-ben a Csoport újraszámolta mind az alap, mind a hígított EPS-hez használt részvény darabszámokat, aminek következtében az EPS értékek visszamenőlegesen is módosításra kerültek.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Cash flow kimutatás

A december 31-ével végződő évről

	2015 Nem auditált MFt	2014 Auditált MFt
Üzleti tevékenység		
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	54.062	24.950
Értékcsökkenési leírás	31.293	29.363
Az eredménykimutatásban és az átfogó eredménykimutatásban elszámolt pénzmozgással nem járó tételek	(1.397)	(271)
Hitel átértékelése	(243)	3.296
Nettó kamat- és osztalékbevétel	(1.479)	(2.174)
Eredménykimutatásban elszámolt nyereségadók	6.209	761
Meghatározott juttatási programokra képzett céltartalék	233	927
Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések és immateriális javak változásának eredménye	(944)	2.222
Immateriális javak értékvesztése	3.143	851
Részvényalapú kifizetések elszámolásával kapcsolatos ráfordítások	4.261	5.239
Működő tőke változásai		
Vevők és egyéb követelések csökkenése	6.091	5.742
Készletek (növekedése) / csökkenése	(3.600)	2.592
Szállítók és egyéb rövid és hosszú lejáratú kötelezettségek növekedése / (csökkenése)	5.891	(5.260)
Fizetett kamat	(1.160)	(1.373)
Fizetett nyereségadó	(5.538)	(4.664)
Üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow	96.822	62.201
Befektetési tevékenység		
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések beszerzése	(27.738)	(28.406)
Immateriális javak beszerzése	(5.582)	(14.828)
Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések értékesítésének bevétele	1.332	444
Befektetett pénzügyi eszközök és értékpapírok megszerzésére fordított pénzeszköz	16.376	(163)
Pénzügyi eszközök értékesítéséből származó bevétel	10	937
Adott kölcsönök (növekedése) / csökkenése	(982)	93
Kamatbevételek	2.638	3.222
Kapott osztalék	1	325
Leányvállalat megszerzésére fordított pénzösszeg	(24.795)	(7.214)
Befektetési tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(38.740)	(45.590)
Pénzügyi tevékenység		
Saját részvények vásárlása	(2.586)	(9.799)
Fizetett osztalék törzsrészvényekre	(6.155)	(10.603)
Hiteltörlesztés (-)	(14.628)	(5.593)
Hitelfelvétel (+)	2	891
Pénzügyi tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(23.367)	(25.104)
Pénz és pénzeszköz egyenértékes növekedése / (csökkenése)	34.715	(8.493)
Pénz és pénzeszköz egyenértékes év elején	97.940	106.577
Árfolyamváltozás hatása a külföldi pénznemben tartott egyenlegekre	(281)	(144)
Pénz és pénzeszköz egyenértékes év végén	132.374	97.940

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek

II. Üzleti szegmens beszámolók

1. Üzleti szegmens információk

A Richter Csoport tevékenységét három üzleti szegmensre bontva mutatjuk be a beszámolóban. A Gyógyszergyártási szegmensbe soroljuk azokat a tagvállalatokat, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és értékesítését végzik. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensben mutatjuk be a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes piacainkon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeinknek a fogyasztókhöz való eljuttatásában. Végül a harmadik működési szegmensbe soroltuk a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot (Egyéb szegmens), amelyek szolgáltatóként támogatják a gyógyszergyártó tagvállalatok működését.

A beszámoló ezen részében szegmensenként ismertetjük a főbb adatokat.

MFt	Gyógyszergyártás		Nagy- és kiskereskedelem		Egyéb		Kiszűrések		Csoport összesen	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
	1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó	
Összes árbevétel	308.910	305.149	63.691	55.410	4.602	4.544	(11.983)	(11.394)	365.220	353.709
Bruttó fedezet	212.914	206.958	7.798	6.351	972	884	(251)	(134)	221.433	214.059
Üzleti tevékenység eredménye	66.587	39.503	1.120	(1.718)	(71)	111	(264)	(149)	67.372	37.747
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	228	(359)	1.307	1.240	(4)	(13)	(38)	(40)	1.493	828
Alkalmazottak záró állományi létszáma (fő)	9.655	9.801	1.445	1.481	339	320	-	-	11.439	11.602

2. A Gyógyszergyártási szegmens árbevétele

2015-ben a Gyógyszergyártási szegmens árbevétele 308.910 MFt (997,5 M€) volt, amely forintban kifejezve 1,2%-os (euróban 0,9%-os) növekedésnek felel meg az előző évben elért szinthez képest.

2.1 A Gyógyszergyártási szegmens régiókénti árbevétele a számlázás pénzneme szerint

Tekintettel a rendkívüli árfolyam ingadozásokra, amelyek az év során egyes kulcsfontosságú piacaink valutáit érintették, úgy döntöttünk, hogy minden régióra/kulcspiacra egyenként ismertetjük az árbevétel alakulását az adott piac számlázási pénzneme szerint. Azokban a régiókban, ahol több számlázási pénznemet is használunk, a legfontosabb pénznemek mindegyikében ismertetjük az árbevétel adatokat. 2015 során az US\$ átlagárfolyama 16,5%-kal erősödött az €-hoz képest a 2014-es évi átlaggal összehasonlítva.

	Pénznem (millió egység)	2015 1-12. hó	2014	Változás %
Magyarország	Ft	34.038	31.971	6,5
EU *	€	346,7	321,2	7,9
Lengyelország	PLN	291,2	267,9	8,7
Románia	RON	127,4	128,0	-0,5
EU 10	€	78,0	79,7	-2,1
EU 15	€	170,3	148,6	14,6
FÁK	€	361,6	407,3	-11,2
	US\$	401,1	542,1	-26,0
Oroszország	RUB	16.974,7	13.721,7	23,7
Ukrajna	US\$	29,5	73,3	-59,8
Egyéb FÁK közt.	€	77,3	78,5	-1,5
	US\$	85,8	104,4	-17,8
USA	US\$	64,8	69,3	-6,5
Kína	€	54,4	44,1	23,4
Latin-Amerika	US\$	21,5	24,9	-13,7
Egyéb országok	€	47,1	41,4	13,8
	US\$	52,2	55,1	-5,3

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

2.2 A szegmens árbevételének régiókénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014	Változás		2015	2014	Változás	
	1-12. hó			%	1-12. hó			%
Magyarország	34.038	31.971	2.067	6,5	109,9	103,5	6,4	6,2
EU *	107.378	99.169	8.209	8,3	346,7	321,2	25,5	7,9
Lengyelország	21.577	19.805	1.772	8,9	69,7	64,1	5,6	8,7
Románia	8.898	8.885	13	0,1	28,7	28,8	-0,1	-0,3
EU 10	24.150	24.613	-463	-1,9	78,0	79,7	-1,7	-2,1
EU 15	52.753	45.866	6.887	15,0	170,3	148,6	21,7	14,6
FÁK	111.964	125.759	-13.795	-11,0	361,6	407,3	-45,7	-11,2
Oroszország	79.781	84.526	-4.745	-5,6	257,7	273,8	-16,1	-5,9
Ukrajna	8.235	16.999	-8.764	-51,6	26,6	55,0	-28,4	-51,6
Egyéb FÁK közt.	23.948	24.234	-286	-1,2	77,3	78,5	-1,2	-1,5
USA	18.103	16.072	2.031	12,6	58,5	52,1	6,4	12,3
Kína	16.849	13.612	3.237	23,8	54,4	44,1	10,3	23,4
Latin-Amerika	5.997	5.786	211	3,6	19,3	18,8	0,5	2,7
Egyéb országok	14.581	12.780	1.801	14,1	47,1	41,4	5,7	13,8
Összesen	308.910	305.149	3.761	1,2	997,5	988,4	9,1	0,9
Átlagárfolyam (€/Ft)					309,67	308,74	0,93	0,3

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A jelentésben megemlített termékek listáját a 1. számú Függelék tartalmazza a 30. oldalon.

2.2.1 Magyarország

A Csoport 2015 során 34.038 MFt (109,9 M€) árbevételt realizált **Magyarországon**, amely forintban 6,5%-kal (euróban 6,2%-kal) haladja meg a bázisévi értéket. Több termék forgalma jelentősen emelkedett a vizsgált időszakban; ezek közül az **Esmya[®]**-t, a **Klion**-t, a **Tanydon**-t (és **Tanydon HCT**-t) és a **Scippa**-t érdemes kiemelni.

Az árszabályozó intézkedések érdemben nem változtak, jelentősen tehát nem befolyásolták a Csoport magyarországi teljesítményét. Mindazonáltal, a 2011. évben bevezetett, féléves árcsökkentések kikényszerítését célzó vaklicit rendszer egy sor fontos termékünket érintette. A 2015. április 1-jével érvényesített árcsökkentések éves hatása körülbelül 154 MFt-ra, míg a 2015. október 1-jén hatályba lépett árcsökkentések éves hatása 39 MFt-ra tehető.

Piacelemzők (IMS) 2015-re vonatkozó adatai alapján a gyógyszerpiac 6,9%-kal növekedett, ezzel összhangban a Richter termékek kiskereskedelmi forgalma 5,0%-kal emelkedett az előző évhez képest. A Richter a negyedik helyen áll a hazai piacon 5,3%-os részesedéssel. A vényköteles patikai piacon a Richter a második helyen áll, piaci részesedése 7,4%.

2.2.2 Magyar szabályozási környezet

A magyarországi piacsabályozási rendszer érdemben nem változott 2015 során, a piac stabilizálódni tudott, igaz, jóval alacsonyabb szinten, mint néhány évvel ezelőtt. Az iparági szereplőkre kivetett külön adók legfeljebb 90%-os mértékig visszaigényelhetők a K+F költségek és az ezen a területen foglalkoztatottak számának függvényében. Tekintettel ezen költségek kiemelkedő szintjére, a Richter ezen a jogcímen a maximális kedvezmény igénybevételére jogosult. Fentiek mellett, a jogszabályi rendelkezések értelmében a K+F költségekhez köthető kedvezmények átvihetők egyes naptári évek között.

2.2.3 Európai Unió

Az **Európai Unióban**, a magyarországi piac nélkül, az árbevétel 2015-ben 346,7 M€-t tett ki, ami 7,9%-kal haladja meg a 2014-ben elért szintet.

Lengyelországban 291,2 MPLN (69,7 M€) árbevételt realizáltunk 2015-ben. Złotyban és euróban kifejezve is 8,7%-kal növekedett a forgalmunk az előző évhez képest, elsősorban az alacsony bázisidőszaki forgalomnak köszönhetően. Az erős influenzajárvány, vezető termékünk, a **Groprinosin** forgalmának jelentős növekedését eredményezte 2015 során. Ezen kívül több termék forgalma emelkedett a vizsgált időszakban, ezek közül kiemelendő a **Cavinton**, a **Levosert**, valamint a **Protevasc**. Ennek ellenére forgalmunkat továbbra is negatívan befolyásolta több generikus termékünk áreróziója, valamint az egyes termékeinket érintő parallel import.

Romániában 127,4 MRON (28,7 M€) árbevételt értünk el 2015-ben, ami gyakorlatilag változatlan eredményt jelent (lejben kifejezve 0,5%-os, euróban 0,3%-os csökkenés) a 2014-es értékhez képest. 2015 során elért árbevételünkhöz legnagyobb mértékben az **orális fogamzásgátlók**, a **Cavinton**, a **Mydocalm** és az **Aflamil** forgalma járult hozzá.

Az **EU10** piacán 78,0 M€ forgalmat értünk el 2015-ben, amely 2,1%-kal alacsonyabb az előző évi értékhez viszonyítva. Ezekben az országokban a vizsgált időszakban realizált forgalom a gyógyszergyártási szegmens európai uniós árbevételének 22%-át tette ki.

Csehországban 2015-ben 651,6 MCZK (23,9 M€) árbevételt értünk el, ami cseh koronában kifejezve 4,4%-os (euróban mérve 3,6%-os) csökkenést mutat a bázis időszaki értékhez viszonyítva. Az éves szinten bekövetkezett visszaesés elsősorban a korábbi nagykereskedő partnereink lecserélésének tudható be. Ennek eredményeként egyszeri készlet eltérés mutatkozott, mintegy kétheti árbevételnek megfelelő értékben. A vizsgált időszakban elért árbevételünkhöz legnagyobb mértékben az **orális fogamzásgátlók**, a **Verospiron**, a **Lunaldin** és az **Esmya**[®] járultak hozzá. **Szlovákiában** 18,7 M€ forgalmat realizáltunk 2015-ben, ami 5,9%-kal alacsonyabb a 2014-ben elért értéknél. Az **orális fogamzásgátlók**, a **Cavinton**, a **Suprax** és a **Protevasc** készítmények forgalma járult hozzá leginkább a vizsgált időszakban elért forgalmunkhoz. A **Balti államokban** 15,5 M€ árbevételt ért el a Csoport 2015-ben, amely 18,0%-kal alacsonyabb a bázis időszaki értéknél. A csökkenés elsődleges oka az **Avonex** értékesítésére vonatkozó licenz szerződés lejáratára volt. **Bulgáriában** az értékesítés 16,6 M€ volt a vizsgált időszakban, ami 9,9%-os emelkedést jelent a 2014-ben elért árbevételhez képest.

A **15 korábbi EU-tagállam** piacain 170,3 M€ forgalmat értünk el 2015-ben, amely 14,6%-kal magasabb a 2014-es értékhez képest. A térség forgalma az Európai Unióból származó gyógyszergyártási árbevételünk 49%-át adta a vizsgált időszakban.

2015-ben **Németországban**, amely a Csoport legnagyobb piaca a térségben, 64,0 M€ árbevételt értünk el, ami 3,8%-kal alacsonyabb a bázisidőszaki értékkel összehasonlítva. A Csoport árbevétele az **Egyesült Királyságban** 21,1 M€ volt, ami 7,2 M€ növekedést jelent a 2014-ben elért teljesítményhez képest. A növekedéshez az **orális fogamzásgátlók** és az **Esmya®** forgalma járult hozzá leginkább. **Franciaországban** a Csoport 21,0 M€ árbevételt realizált 2015-ben, ami 3,0 M€-vel haladja meg a bázis időszak árbevételét, elsősorban az **Esmya®** kiemelkedő forgalmának eredményeként. **Olaszországban** a forgalmunk 18,4 M€-t ért el, ami 35,3%-os növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest, elsősorban az **Esmya®** jó teljesítményének köszönhetően. A szegmens forgalma **Spanyolországban** 16,4 M€-t tett ki, míg a **Benelux államokban** az árbevétel 13,8 M€ volt.

2.2.4 FÁK

A **FÁK tagköztársaságokban** 2015-ben árbevételünk 361,6 M€-t tett ki, ami 11,2%-os csökkenést jelent az előző évhez viszonyítva. Az Egyéb FÁK tagköztársaságokban a forgalom kismértékben visszaesett, miközben Ukrajnában jelentős árbevétel csökkenés következett be. A rubel árfolyamának jelentős volatilitása miatt az euróban kimutatott forgalmunk Oroszországban szintén visszaesett a vizsgált időszakban.

A Világbank legutóbbi országjelentése szerint **Oroszország** gazdasága 2015-ben várhatóan 3,8%-kal zsugorodik. A kőolaj világpiaci árában tapasztalt visszaesés további jelentős negatív kockázatot vetít előre. A rubel 2015 során tovább gyengült, egyúttal a vásárlóerő további csökkenése várható 2016-ban.

Oroszországban 2015 során 16.974,7 MRUB árbevételről számolhatunk be, ami rubelben 23,7%-os növekedést jelent a bázisévi értékhez képest. A termékportfólióink mintegy felénél 2015. január 1-jei hatállyal érvényesített rendkívüli, legfeljebb 25%-os áremelés járult hozzá a vizsgált időszakban elért árbevétel növekedéséhez. A vizsgált időszak végére a rubelnek az euróhoz viszonyított átlagárfolyama jelentősen (31,5%-kal) gyengült a bázisév átlagához képest, amit nem tudott ellensúlyozni a Csoport által Oroszországban, rubelben elért árbevétel növekedése. 2015 végére euróban mért forgalmunk 257,7 M€-t tett ki, ami 5,9%-os csökkenést jelent a bázisévhez képest. A magasabb rubel árbevételhez elsődlegesen az **orális fogamzásgátlók**, a **Mydocalm**, a **Panangin** és a **Diroton** forgalma járult hozzá.

Ukrajnában 29,5 M\$ (26,6 M€) árbevételt realizáltunk 2015 során, ami az előző évben elért forgalomhoz képest jelentős, 59,8%-os (euróban kifejezve 51,6%-os) csökkenést jelent. A Társaság szigorúbb kintlévőség kezelést vezetett be, valamint visszafogta kiszállításait a 2014. év eleje óta Ukrajnában tapasztalható politikai bizonytalanság és a mélyülő gazdasági visszaesés miatt. A beszámolási időszak során a helyi valuta, a hrivnya árfolyama 45,1%-ot gyengült a dollárhoz képest, ami a vásárlóerő drasztikus csökkenését eredményezte.

A **FÁK egyéb tagköztársaságaiban** 2015-ben 77,3 M€ (85,8 M\$) árbevételt realizáltunk, ami a 2014-ben elért forgalomhoz képest, euróban kifejezve 1,5%-os (dollárban kifejezve 17,8%-os) csökkenést jelent. **Kazahsztánban** euróban mérve, alacsony bázisról, jelentős árbevétel növekedést értünk el, amely ellensúlyozta a régió egyes országaiban bekövetkezett visszaesést. 2015. augusztus közepén eltörölték a kazah tenge árfolyamsávját, aminek következtében a devizakörnyezet kiszámíthatatlanabbá vált.

2.2.5 USA

Az **USA**-ban 2015 során 64,8 M\$ (58,5 M€) árbevételt realizáltunk, ami 6,5%-os forgalomcsökkenést (euróban kifejezve 12,3%-os növekedést) jelent a 2014-ben elért értékhez képest. A drospirenone-hoz kapcsolódó profitmegosztásból származó bevételünk, valamint a sürgősségi fogamzásgátló forgalma járult hozzá legnagyobb mértékben a vizsgált időszakban elért árbevételünkhöz.

2.2.6 Kína

A kínai forgalom 54,4 M€ volt 2015-ben, ami 23,4%-os növekedést jelent a bázis időszaki értékhez képest. A növekedés elsősorban a **Cavinton** kiemelkedő forgalmának, valamint, a mintegy kétheti értékesítésnek megfelelő, egyszeri előszállításnak köszönhető. Továbbá a júan euróval szembeni erősödéséből keletkező árfolyamnyereség a harmadik negyedév végéig teljes egészében az árbevétel soron került elszámolásra, míg az éves beszámolóban ennek az eredménynek egy részét az Egyéb bevételek és ráfordítások közé soroltuk át.

2.2.7 Latin-Amerika

A latin-amerikai országokba irányuló értékesítésünk 2015-ben 21,5 M\$-t tett ki (19,3 M€), ami 13,7%-os csökkenésnek (euróban kifejezve 2,7%-os növekedésnek) felel meg a bázisidőszakhoz viszonyítva.

2.2.8 Egyéb országok

Ezekben az országokban 47,1 M€ (52,2 M\$) árbevételt értünk el 2015-ben, ami 13,8%-os emelkedést (dollárban kifejezve 5,3%-os csökkenést) jelent az előző évi értékhez képest. A svájci eladások járultak hozzá legnagyobb mértékben az éves növekedéshez.

2.3 Újonnan bevezetett termékek

Stratégiánk fontos eleme termékportfóliónk folyamatos megújítása valamennyi piacunkon. Ezzel a célkitűzéssel összhangban 2015 negyedik negyedévében az alábbi új termékeket vezettük be:

Ország	Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Oroszország	Epistat	fenspiride	Légzőszervi, asztma elleni
Lengyelország	Lisvy ^{®*}	gestodene + EE**	Nőgyógyászat, fogamzásgátló (tapasz)
	Lenzetto ^{®*}	estradiol	Hormonpótló (spray)
	Grofibrat S	fenofibrat	Szív- és érrendszeri, lipid-csökkentő
Csehország	Restigulin	aripirazol	Központi idegrendszeri, antipszichotikum
Olaszország	Lisvy ^{®*}	gestodene + EE**	Nőgyógyászat, fogamzásgátló (tapasz)
Moldávia	Pregabalin-Richter	pregabalin	Központi idegrendszeri, antiepileptikum
Azerbajdzsán	Belara	chlormadinone + 30 mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló
Szlovákia	Lisvy ^{®*}	gestodene + EE**	Nőgyógyászat, fogamzásgátló (tapasz)
Portugália	Lisvy ^{®*}	gestodene + EE**	Nőgyógyászat, fogamzásgátló (tapasz)

Megjegyzések: * Licenz készítmény
** Ethinil estradiol

2.4 Nőgyógyászat

A nőgyógyászat, mint terápiás terület kiemelt fontossággal bír a Csoport számára, ezért a nőgyógyászati üzletágról rövid összefoglalót nyújtunk a Csoport negyedéves jelentéseiben. Ez a terápiás terület a következő termékcsoportokat és indikációs területeket foglalja magába: orális fogamzásgátlók (OC) és fogamzásgátló tapasz, sürgősségi fogamzásgátlók (EC), fogamzásgátló eszközök (CD); menopauzás tünetek kezelése, terhesgondozás és szüléset, nőgyógyászati fertőzések és egyéb nőgyógyászati megbetegedések. A 2. sz. Függelék a 31-32. oldalon részletesen ismerteti az ehhez a terápiás területhez tartozó főbb készítményeket.

2.4.1 A nőgyógyászati árbevétel régiónkénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014	Változás	%	2015	2014	Változás	%
	1-12. hó				1-12. hó			
Magyarország	5.023	4.886	137	2,8	16,2	15,8	0,4	2,5
EU*	56.547	48.585	7.962	16,4	182,6	157,4	25,2	16,0
Lengyelország	3.620	3.331	289	8,7	11,7	10,8	0,9	8,3
Románia	2.051	1.900	151	7,9	6,6	6,1	0,5	8,2
EU10	7.499	7.553	-54	-0,7	24,2	24,5	-0,3	-1,2
EU 15	43.377	35.801	7.576	21,2	140,1	116,0	24,1	20,8
FÁK	27.236	27.521	-285	-1,0	88,0	89,1	-1,1	-1,2
Oroszország	21.292	20.557	735	3,6	68,8	66,6	2,2	3,3
Ukrajna	1.876	2.877	-1.001	-34,8	6,1	9,2	-3,1	-33,7
Egyéb FÁK közt.	4.068	4.087	-19	-0,5	13,1	13,3	-0,2	-1,5
USA	14.779	13.043	1.736	13,3	47,7	42,2	5,5	13,0
Kína	4.029	4.470	-441	-9,9	13,0	14,5	-1,5	-10,3
Latin-Amerika	4.718	4.669	49	1,0	15,3	15,1	0,2	1,3
Egyéb országok	6.047	6.250	-203	-3,2	19,5	20,3	-0,8	-3,9
Összesen	118.379	109.424	8.955	8,2	382,3	354,4	27,9	7,9
Átlagárfolyam (€/Ft)					309,67	308,74	0,93	0,3

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

2.4.2 Árbevétel

A nőgyógyászati készítmények az előző évhez viszonyított, 7,9%-os növekedés után, 382,3 M€ árbevételt értek el 2015 során. A Richter saját fejlesztésű orális fogamzásgátlóinak értékesítéséből származó 242,2 M€ árbevétel 6,1%-kal haladta meg a 2014-ben elért szintet. A 2010-ben megvásárolt fogamzásgátló portfólió 49,7 M€ forgalmat realizált, ami 2,0%-kal elmarad a bázis időszakban realizált érték mögött. 2015 során az **Esmya**[®] árbevétele 49,8 M€-t ért el, szemben a bázisidőszaki 33,6 M€-vel.

2.4.2.1 Magyarország

Magyarországon a nőgyógyászati árbevétel 5.023 MFt (16,2 M€) volt 2015 során, ami forintban kifejezve 2,8%-os (euróban 2,5%-os) kismértékben növekvő forgalmat jelent az előző évhez képest. Az **Esmya**[®] 2012 májusában került bevezetésre Magyarországon és 2013 februárjában, 90%-os kulccsal került fel a támogatott termékek listájára. Az **Esmya**[®] hosszú távú, megszakításokkal történő ismételt alkalmazása a méhmióma hosszú távú kezelését célzó indikációja 2015 szeptemberében került a támogatási listára. A Bayer HealthCare-től licenzbe átvett **Lisvy**[®] márkanévű fogamzásgátló tapaszt ugyanezen hónapban vezettük be a magyar piacon.

2.4.2.2 Európai Unió

A nőgyógyászati forgalom az **Európai Unióban** (Magyarországot kivéve) 182,6 M€-t tett ki 2015-ben, ami 25,2 M€-s (16,0%-os) emelkedésnek felel meg az előző évben realizált árbevételhez viszonyítva.

A beszámolási időszak során originális készítményünk, az **Esmya**[®] árbevétele 41,6 M€-t ért el, 13,7 M€-val (49,1%-kal) haladva meg a bázisidőszakban elért értéket.

A nőgyógyászati készítmények a vizsgált időszakban a régió teljes árbevételének 53%-át képviselték.

A nőgyógyászati termékek forgalma **Lengyelországban** 2015-ben zlotyban kifejezve 8,4%-kal (euróban mérve 8,3%-kal) haladta meg a 2014-ben realizált árbevételt és 48,8 MPLN-t (11,7 M€-t) ért el. **Romániában** ugyanezen időszak alatt a nőgyógyászati készítmények forgalma 29,4 MRON-t (6,6 M€) tett ki, ami 2,0 MRON (7,3%-os) növekedést jelent az előző évben elért árbevételhez viszonyítva. Az **EU10** régióban a nőgyógyászati árbevétel 24,2 M€ volt a vizsgált időszakban, ami 0,3 M€-s csökkenést jelent a bázisévben realizált forgalomhoz képest. Ez a régió a teljes EU nőgyógyászati forgalom 13%-át adta a vizsgált időszakban.

A **15 „hagyományos” EU** tagállamban a nőgyógyászati árbevétel 140,1 M€-t ért el 2015-ben, ami 24,1 M€-s, 20,8%-os dinamikus növekedést jelent az előző évhez képest. Ez a növekedés elsősorban a magasabb **Esmya**[®] értékesítési szintnek, valamint egyes, a nyugat-európai régióban bevezetett orális fogamzásgátlóknak köszönhető. Ez a régió 77%-kal járult hozzá a teljes EU régió nőgyógyászati forgalmához.

Németországban a Csoport 50,3 M€ árbevételt ért el, ami 0,8 M€-val haladta meg a bázisévben realizált értéket. A piaci teljesítményünket negatívan érintette az **Esmya**[®] parallel importja.

Az **Egyesült Királyságban** a Csoport 18,8 M€ árbevételt ért el, ami 8,1 M€-val haladta meg a bázisévi értéket.

Franciaországban a Csoport 17,5 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált a vizsgált időszakban, ami 2,4 M€-val volt magasabb a 2014-ben realizált eredménynél.

Olaszországban, ahol az **Esmya**[®] 2014 szeptemberében került bevezetésre, a Csoport 16,6 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált a vizsgált időszakban, ami 4,9 M€-val magasabb volt, mint a 2014-ben elért eredmény.

Spanyolországban a Csoport 14,6 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált a 2015-ben, ami 2,5 M€-val magasabb volt, mint a 2014. évi eredmény.

A nőgyógyászati készítmények a vizsgált időszakban az EU15 régió teljes árbevételének 82%-át képviselték, amely a közelmúltban létrehozott értékesítési hálózat hatékony munkájának az eredménye.

2.4.2.3 FÁK

A **FÁK** régióban 2015 során a Csoport 88,0 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált, ami 1,1 M€-s csökkenést mutat az előző évben elért forgalom értékéhez képest. A régión belül, **Oroszországba** irányuló értékesítésünk 4.530,1 MRUB-t ért el, amely a vizsgált időszak során romló vásárlóerő dacára 1.192,9 MRUB (35,7%) növekedést mutatott.

A nőgyógyászati árbevétel a vizsgált időszakban a teljes FÁK forgalom 24%-át tette ki.

2.4.2.4 USA

Az **USA**-ban 2015 során 52,9 M\$ (47,7 M€) árbevételt realizáltunk, ami 3,3 M\$-os csökkenést (5,5 M€-s növekedést) jelent a bázisidőszaki forgalomhoz képest.

A Csoport nőgyógyászati árbevétele (ideértve a drospirenone-hoz köthető profitmegosztásból származó jövedelmet) a teljes USA értékesítés 82%-át tette ki.

2.4.2.5 Kína

A Csoport nőgyógyászati árbevétele 13,0 M€-t tett ki a vizsgált évben, ami 1,5 M€-s csökkenést mutat a 2014-ben realizált értékhez képest.

2.4.2.6 Latin-Amerika

Nőgyógyászati értékesítésünk ebben a régióban 16,9 M\$-t (15,3 M€-t) tett ki a vizsgált időszak során, ami 3,2 M\$-ral maradt el a 2014-ben elért érték mögött, míg euróban kifejezve 0,2 M€-val haladta meg azt.

2.4.2.7 Egyéb országok

A Csoport ebben a régióban a vizsgált időszakban 19,5 M€ (21,7 M\$) árbevételt ért el, ami 0,8 M€-s (5,2 M\$) csökkenést jelent a bázisév forgalmához viszonyítva.

2.4.3 A nőgyógyászati termékportfólió bővítése

2.4.3.1 Eredeti kutatás és termékbevezetés – **Esmya**[®]

2015 során az **Esmya**[®] árbevétele 49,8 M€-t ért el, szemben a bázisidőszaki 33,6 M€-val.

2015 februárjában az **Esmya**[®] Curaçaóban és Panamában, majd ugyanezen év márciusában Peruban, júliusában pedig Uruguayban kapott piacra hozatali engedélyt.

2015. július 30-i hatállyal az **Esmya**[®] támogatott státuszt kapott Horvátországban.

Az **Esmya**[®] 2015 harmadik negyedében Chilében és Peruban, továbbá a negyedik negyedévben Bolíviában, Uruguay-ban, Panamában és a Holland Antillák területén is bevezetésre került.

2012 harmadik negyedében a Richter elindította az **Esmya**[®] hosszú távú, periodikus kezelésére vonatkozó fázis III klinikai vizsgálatokat annak érdekében, hogy a jelenlegi terápiás indikációt kiterjessze, ezáltal több érintett beteg számára kínálva tartós, akár sebészeti beavatkozás-mentes, gyógyulást, melynek során a jóindulatú daganatok mérete jelentősen csökken. A vizsgálatok 2014 második negyedében véget értek, és 2014 augusztusában nyújtottuk be az Európai Bizottságnak a forgalombahozatali engedély megszerzésére irányuló kérelmet. Az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) Emberi felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények bizottsága (CHMP) pozitív véleményt adott ki a Társaság által benyújtott indikáció kiterjesztési kérelemre. Az Európai Bizottság (EB) 2015. május 28-i döntésével engedélyezte az 5 mg-os **Esmya**[®] (ulipristal acetate) tableta hosszú távú, megszakításokkal történő ismételt alkalmazását a méhmióma hosszú távú kezelésére.

A méhmióma hosszú távú kezelésére vonatkozó indikáció engedélyezése nyomán 2015. év végéig az **Esmya**[®] a következő országokban került a támogatott termékek körébe: Németország,
26

Hollandia, Dánia, Svédország, Magyarország, Észtország, Szlovákia, Ausztria, Portugália, Szlovénia és Spanyolország.

2.4.3.2 **Eredeti termékbevezetések – Lisvy® és Lenzetto®**

Stratégiánk fontos eleme termékportfólióink folyamatos diverzifikálása. Ezzel a célkitűzéssel összhangban, a Lisvy® márkanévű fogamzásgátló transzdermális tapasz, amelyet a Társaság a Bayer HealthCare vállalattól vett licenzbe, 2015 harmadik negyedévében Magyarországon, Németországban, Ausztriában és Csehországban, valamint 2015 utolsó negyedévében Lengyelországban, Olaszországban, Szlovákiában és Portugáliában került bevezetésre.

Örömmel adunk tájékoztatást arról, hogy a Lenzetto®, a menopauza tüneteinek kezelésére szolgáló ösztadiol tartalmú spray, amit a Társaság az ausztráliai székhelyű Acrux vállalattól vett licenzbe, 2015 szeptembere folyamán több európai országban megkapta a forgalomba hozatali engedélyt. A készítmény 2015 utolsó negyedévében Lengyelországban, míg 2016 januárjában Csehországban került bevezetésre.

2.4.3.3 **Fejlesztés – generikus termékbevezetések**

Stratégiánk fontos eleme termékportfólióink folyamatos megújítása valamennyi piacunkon. Ezzel a célkitűzéssel összhangban számos készítményt vezettünk be piacainkon az év során. A negyedik negyedévben Azerbajdzsánban bevezettük a Belara nevű orális fogamzásgátló készítményünket.

3. **Gyógyszergyártás – Üzleti eredmény és eredményhányad**

A Csoport üzleti eredménye elsősorban a Gyógyszergyártási szegmensből származik. A Gyógyszergyártási szegmens üzleti eredménye 2015-ben 66.587 MFt volt, ami 68,6%-os növekedést jelent az előző évben elért értékkel összehasonlítva. Az üzleti eredményhányad 21,6%-ra emelkedett a bázisidőszakban realizált 12,9%-ról. A 2010-es akvizíciókat követően költségelemként merült fel a megvásárolt fogamzásgátló portfólió és az Esmya után elszámolt amortizáció, melynek értéke a vizsgált időszakban 7.453 MFt volt.

4. Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele

	MFt				M€			
	2015	2014	Változás		2015	2014	Változás	
	1-12. hó			%	1-12. hó			%
Magyarország	133	132	1	0,8	0,4	0,4	0,0	0,0
EU *	46.353	39.105	7.248	18,5	149,7	126,7	23,0	18,2
Lengyelország	-	-	-	-	-	-	-	-
Románia	46.353	39.105	7.248	18,5	149,7	126,7	23,0	18,2
EU 10	-	-	-	-	-	-	-	-
EU 15	-	-	-	-	-	-	-	-
FÁK	13.143	12.883	260	2,0	42,5	41,7	0,8	1,9
Oroszország	-	-	-	-	-	-	-	-
Ukrajna	-	-	-	-	-	-	-	-
Egyéb FÁK közt.	13.143	12.883	260	2,0	42,5	41,7	0,8	1,9
USA	-	-	-	-	-	-	-	-
Kína	-	-	-	-	-	-	-	-
Latin-Amerika	4.062	3.290	772	23,5	13,1	10,7	2,4	22,4
Egyéb országok	-	-	-	-	-	-	-	-
Összesen	63.691	55.410	8.281	14,9	205,7	179,5	26,2	14,6
Átlagárfolyam (€/Ft)					309,67	308,74	0,93	0,3

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A nagy- és kiskereskedelmi tevékenységet végző vállalatok működésének elsődleges célja, hogy támogassa a termékértékesítést a Csoport egyes hagyományos piacain.

Az árbevétel 205,7 M€-t ért el 2015-ben, ami 14,6%-os növekedést jelent a 2014-ben elért forgalomhoz képest.

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének 73%-át, 663,6 MRON értékben, romániai leányvállalataink érték el. A fennmaradó forgalom túlnyomó részét a FÁK-régióban található érdekeltségeink bonyolították le. A romániai értékesítés a kiugró második féléves teljesítménynek köszönhetően 17,8%-kal növekedett lebben kifejezve (euróban mérve 18,2%-kal) 2015 során. Bár a fizetési késedelem mérséklődött Romániában a vizsgált időszakban, a román gyógyszerpiacot továbbra is a gyógyszercegek felé fennálló tartozások kifizetésében tapasztalt nagyarányú késedelem jellemzi.

5. Nagy- és kiskereskedelem – üzleti eredmény és eredményhányad

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó leányvállalatok üzleti eredménye, valamint az ide tartozó társult és közös vezetésű vállalkozások eredményéből való részesedés összege együttesen 2.427 MFt nyereséget tett ki a vizsgált évben.

Az ezen szegmenshez tartozó leányvállalatok 1.120 MFt konszolidált üzemi nyereséget realizáltak, szemben a 2014-ben elért 1.718 MFt-os üzemi veszteséggel.

Záró nyilatkozatok

Alulírott, kijelentem, hogy a Richter Gedeon Nyrt. teljes felelősséget vállal azért, hogy a mai napon nyilvánosságra hozott, a Richter Csoport 2015. évi eredményeit tartalmazó jelentés az alkalmazandó számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint készült; valós és megbízható képet ad a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetéről, ismerteti a beszámolási időszak alatt bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait.

Budapest, 2016. február 9.



Bogsch Erik
vezérigazgató

A Richter Gedeon Nyrt. pénzügyi beszámolóit lefedik a Társaság és a Csoport tevékenységének egészét. Az évközi összefoglaló beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványok (IAS 34) figyelembevételével készültek. Az euróban és dollárban számított értékek tájékoztató céllal kerültek átszámításra €/Ft, illetve \$/Ft átlagárfolyamon. A 2015. december 31-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai nem auditáltak. A 2014. december 31-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai auditáltak. A jelen éves pénzügyi kimutatás összeállításakor a Társaság ugyanazt a számviteli politikát követi, mint az utolsó éves pénzügyi kimutatásban.



1. Függelék

Termékek és hatóanyagok

A következő termékeket említjük név szerint a jelentésben:

Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Aflamil */ Aflamin * / Airtal* / Biofenac*	aceclofenac	Nem szteroid gyulladáscsökkentő
Avonex*	interferon beta-1a	Központi idegrendszeri, sclerosis multiplex
Belara	chlormadinone + 30 mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló
Cavinton	vinpocetine	Központi idegrendszeri, nootropikum
Diroton / Lisopress	lisinopril	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Epistat	fenspiride	Légzőszervi, asztma elleni
Esmya®	ulipristal acetate	Nőgyógyászat, méhmióma elleni
Grofibrat S	fenofibrat	Szív- és érrendszeri, lipid-csökkentő
Groprinosin	inosine pranobex	Antivirális
Klion	metronidazole	Fertőzés elleni
Lenzetto®*	estradiol	Hormonpótló (spray)
Levosert*	levonorgestrel	Nőgyógyászat, menorrhagia
Lisvy®*	gestodene + EE**	Nőgyógyászat, fogamzásgátló (tapasz)
Lunaldin*/Dolforin*	fentanyl	Onkológia, opioid analgetikum
Mydeton / Mydocalm	tolperisone	Izomlazító
Panangin, Panangin Forte	asparaginátok	Szív- és érrendszeri, szívgyógyászat
Pregabalin-Richter	pregabalin	Központi idegrendszeri, antiepileptikum
Protevasc	trimetazidine	Szív- és érrendszeri, szívgyógyászat
Restigulin	aripiprazol	Központi idegrendszeri, antipszichotikum
Scippa	escitalopram	Központi idegrendszeri, antidepresszáns
Suprax*	cefixime	Antibiotikum
Tanydon HCT*	telmisartan + hydrochlorothiazide	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Verospiron	spironolactone	Szív- és érrendszeri, vizelethajtó

Megjegyzések:

* Licenz készítmény

** Ethinil estradiol

2. Függelék

Nőgyógyászati készítmények és hatóanyagaik

Termék	Hatóanyag	Termékcsoport
Orális fogamzásgátlók (OC)		
Volina / Midiana / Aranka / Maitalon 30	DRP+30mcg EE	Negyedik generációs
Symicia / Daylette / Daylla / Volina Mite / Rezia / Maitalon 20 / Darylia / Dimia / Liladros / Arankelle	DRP+20mcg EE	Negyedik generációs
Regulon / Desorelle / Desmin 30	DSG+30mcg EE	Harmadik generációs
Novynette / Desmin 20 / Femina	DSG+20mcg EE	Harmadik generációs
Azalia / Lactinette	DSG	Harmadik generációs
Lindynette 20 / Karissa	GST+20mcg EE	Harmadik generációs
Lindynette 30	GST+30mcg EE	Harmadik generációs
Milligest / Tristin / Perlean	GST+EE	Harmadik generációs
Rigevidon / Microfemin	LVG+EE	Második generációs
Tri-Regol	LVG+EE	Második generációs
Belara / Chariva / Lybella / Balanca / Belarina / Evefem	CLM+EE	
Neo-Eunomin	BCLM+EE	
Eve 20	norethisterone+EE	Első generációs
Silhouette / Mistral / Mistra / Sibilla	dienogest + 30 mcg EE	Negyedik generációs
Sürgősségi fogamzásgátlók(EC)		
Postinor / Rigesoft / Levonelle-2 / Plan B	LVG (2x)	
Escapelle / Levonelle One-Step / Plan B One Step	LVG (1x)	
Ellaone*	ulipristal acetate	
Egyéb fogamzásgátló módszerek (CM)		
Goldlily / Silverlily	Au+Cu, Ag+Cu	Méhen belüli eszköz
Lisvy®*	gestodene + EE	Tapasz

Folytatás a következő oldalon:

Megjegyzés: * Licenz készítmény

Rövidítések:

LVG: Levonorgestrel
 EE: Ethinyl estradiol
 CLM: Chlormadinone

DRP: Drospirenone
 GST: Gestodene
 DSG: Desogestrel
 BCLM: Bifázisú chlormadinone

Folytatás az előző oldalról:

Termék	Hatóanyag	Termékcsoport
Menopauzás tünetek kezelése		
Tulita / Minivel	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Femseven*	estradiol hemihydrate	Hormonpótló (tapasz)
Femseven Combi*	LVG+estradiol	Hormonpótló (tapasz)
Triaklim	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Pausogest	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Goldar*	tibolone	Hormonpótló
Estrimax	estradiol	Hormonpótló
Lenzetto®*	estradiol	Hormonpótló (spray)
Ossica	ibandronate	Csontritkulás elleni
Sedron / Ostalon / Siranin / Beenos	alendronate	Csontritkulás elleni
Calci-Sedron-D / Ostalon Calci D	alendronate+Ca, D vitamin	Csontritkulás elleni
Terhesgondozás és szülészet		
Gravida*	vitaminok	Terhesgondozás
Oxytocin	oxytocine	Méhösszehúzóadás kiváltása (injekció)
Bromocriptin	bromocriptin mesilate	Prolaktin gátló
Nőgyógyászati fertőzések		
Mycosyst	fluconazole	Gombásodás elleni
Gyno Femidazol	miconazole nitrate	Gombásodás elleni
Gynofort / Gynazol*	butoconazole nitrate	Gombásodás elleni (krém)
Klion D	metronidazole+miconazole	Gombásodás elleni
Egyéb nőgyógyászati megbetegedések		
Esmya®	ulipristal acetate	Méhmióma elleni
Norcolut	norethisterone	Ciklus és vérzési zavarok, emlőfájdalom, endometriózis
Loritan*		Magzatvíz szivárgást jelző egészségügyi betét
Levosert*	levonorgestrel	Menorrhagia
Hatóanyagok		Orális fogamzásgátlás

Megjegyzés: * Licenz készítmény

Rövidítések:

LVG: Levonorgestrel
 EE: Ethinyl estradiol
 CLM: Chlormadinone

DRP: Drospirenone
 GST: Gestodene
 DSG: Desogestrel
 BCLM: Bifázisú chlormadinone